

**Kupní smlouva číslo 02/01/2013**  
uzavřená podle zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění

## 1 Smluvní strany

- 1.1 Prodávající:** **HCS Centrum s.r.o.**  
 Se sídlem: Chýnovská 850, 391 11 Planá nad Lužnicí  
 IČ: 26031221  
 DIČ: CZ26031221  
 Bankovní spojení: ČSOB, a.s., pobočka Tábor  
 Číslo účtu: 112924363/0300  
 Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 10276  
 Zastoupená: Josefem Sokolíkem, jednatelem společnosti  
 Telefon: 381 291 007  
 Fax: 381 210 978  
 E-mail: [hcscentrum@hcscentrum.cz](mailto:hcscentrum@hcscentrum.cz)  
 (dále jen „prodávající“)
- 1.2 Kupující:** **Dopravní podnik města Ústí nad Labem a.s.**  
 Se sídlem: Revoluční 26, 401 11 Ústí nad Labem  
 IČ: 25013891  
 DIČ: CZ25013891  
 Zastoupená: Ing. Jakubem Zavoralem, Ph.D., předsedou představenstva  
 Ing. Milanem Šlejtre, pověřeným výkonem funkce výkonného ředitele společnosti  
 Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 945  
 (dále jen „kupující“)

## 2 Předmět smlouvy

- 2.1 Prodávající se zavazuje na základě této kupní smlouvy dodat kupujícímu 2 ks vozidel k plnění úkolů odtahové služby, a to dle technické a výkonnostní specifikace uvedené v zadávací dokumentaci k veřejné zakázce s názvem „Nákup 2 ks vozidel odtahové služby“ (dále jen „předmět koupě“), za podmínek stanovených touto kupní smlouvou, která je v souladu s požadavky kupujícího jako zadavatele uvedené zakázky.
- 2.2 Podrobný popis nabízeného zboží, ze kterého je jednoznačně patrné splnění všech požadavků (parametrů) požadovaných kupujícím, je uveden v Příloze číslo 1 této kupní smlouvy – Technické specifikaci, která je nedílnou součástí této kupní smlouvy.
- 2.3 Součástí dodávky je i technická dokumentace.

## 3 Kupní cena

- 3.1 Kupující je povinen a zavazuje se za předmět koupě, uvedený v článku 2 této kupní smlouvy, zaplatit prodávajícímu následující kupní cenu, která je stanovena:

- celková cena bez DPH: 4 178 000 Kč  
 - celková cena s DPH: 5 055 380 Kč

- cena vozidla č. 1 bez DPH: 1 982 000 Kč
- cena vozidla č. 1 s DPH: 2 398 220 Kč
  
- cena vozidla č. 2 bez DPH: 2 196 000 Kč
- cena vozidla č. 2 s DPH: 2 657 160 Kč

Výše uvedená celková cena je stanovena za celé plnění veřejné zakázky včetně všech souvisejících činností. V této ceně jsou zahrnuty veškeré náklady nezbytné k plnění veřejné zakázky a tato cena je stanovena jako „cena nejvýše přípustná“.

- 3.2 Cena za předmět koupě je splatná na základě daňového dokladu – faktury vystaveného prodávajícím v den řádného předání a převzetí předmětu koupě na základě oboustranně potvrzeného předávacího protokolu, případně dodacího listu stvrzeného podpisy oprávněných zástupců obou smluvních stran. Splatnosti faktury činí 30 dní.

#### **4 Místo a termín plnění**

- 4.1 Dodání zboží se uskuteční na adrese zadavatele: Jateční 426, 400 19 Ústí nad Labem, a to nejpozději do 31.12.2013.

#### **5 Vlastnictví**

- 5.1 Prodávající se zavazuje převést vlastnické právo ke zboží na kupujícího. K přechodu vlastnického práva ke zboží z prodávajícího na kupujícího dojde při převzetí předmětu koupě na základě oboustranně potvrzeného předávacího protokolu, případně dodacího listu v místě plnění. Tímto okamžikem přecházejí na kupujícího všechna práva, povinnosti a rizika s užíváním předmětu koupě spojená.

#### **6 Záruka na předmět smlouvy**

- 6.1 Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost v trvání 60 měsíců (záruční doba) na celý předmět zakázky, tj. na každé vozidlo vč. speciální nástavby.

#### **7 Sankce**

- 7.1 Pro případ prodlení prodávajícího s dodáním předmětu veřejné zakázky je zadavatel, tj. kupující, oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,1 % z celkové ceny plnění bez DPH za každý započatý den prodlení.
- 7.2 Tím není dotčen nárok na náhradu škody. V případě prodlení po dobu delší 30 dnů má zadavatel právo od smlouvy či její dílčí části (ve vztahu k 1 vozidlu) odstoupit.

#### **8 Závěrečná ustanovení**

- 8.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a je vyhotovena ve dvou exemplářích, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- 8.2 Strany potvrzují autentičnost této smlouvy svým podpisem. Zároveň smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že tato nebyla ujednána v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

8.3 Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – Technická specifikace

## 9 Podpisy smluvních stran

V Plané nad Lužnicí dne 18.04.2014

.....  
prodávající: p. Josef Sokolík  
jedenatel společnosti



**IHES CENTRUM** s.r.o.  
Chýnovská 850  
391 11 Planá nad Lužnicí  
IČO: 26031221 DIČ: CZ26031221  
tel.: 00420 381 291 007  
fax: 00420 381 210 978

①

V Ústí nad Labem dne 18.4.2013

.....  
kupující: Ing. Jakub Zavoral, Ph.D.  
předseda představenstva

.....  
kupující: Ing. Milan Šlejtr  
pověřený výkonem funkce  
výkonného ředitele společnosti



**DOPRAVNÍ PODNIK MĚSTA  
ÚSTÍ NAD LABEM a. s.**  
Revoluční 26, 401 11 Ústí nad Labem  
IČ: 25013891 DIČ: CZ25013891

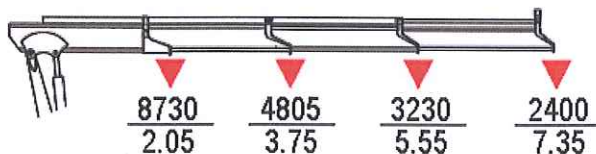
-04-

g. M. 14

Technická specifikace vozidlo č. 1

## Nakládací hydraulický jeřáb PM 19023 E PLA

### 19013 E PLA



Hydraulický nakládací jeřáb PM 19023 E PLA v provedení „T“ vhodný pro odtahová vozidla a vybavený systémem PM Power PLUS

Zdvihový moment 17,6 tm

Jeřáb má 3 hydraulické výsuvy s bočním dosahem 7,35 m

### Provedení hydraulického jeřábu

- šestisekční proporcionální hydraulický rozvaděč HCD 9000M
- **PM Power PLUS systém (v případě nutnosti si automaticky rozvaděč DANFOSS aktivuje zvýšení zdvihového výkonu jeřábu o 10% při snížení pracovní rychlosti jeřábu)**
- oboustranné pákové, plně proporcionální ovládání jeřábu ze země
- stabilizační XL opěra o šířce 5500 mm
- provedení v ČSN EN 12999:2011 A3 (kontrolní ventily přetížení na zdvihových sekcích s kontrolou, optické a akustické indikátory okamžitého zatížení jeřábu, centrální STOP vypínač)
- Interlock systém 1, reguluje zdvihový výkon jeřábu v závislosti na vysunutí stabilizačních opěr
- zámek otoče
- úhel otáčení 400°
- pracovní tlak 30 MPa
- hmotnost jeřábu včetně XL opěr 1900 kg
- tlakový filtr (5mikronů) a zpětný filtr (10 mikronů) hydraulického oleje
- olejová nádrž o objemu 90 l se zpětným olejovým filtrem
- otočný jeřábový hák s bezpečnostní západkou o nosnosti 7500 kg
- standardní barevný odstín – **RAL 5002 Ultramarine blue**
- nekonečný rotátor BINI T 4,5t
- 2x aktivovaná sekce na konec výložníku pro ovládání rotátoru a vyvažování nakládacího kříže
- hydraulicky vyvažovaný nakládací kříž o nosnosti 4000 kg. (pozinkovaný)
- nastavitelné závěsy pro kola nakládaných vozidel
- otočná uložení v pouzdrech s teflonovou výstelkou s povrchově kalenými a chromovanými čepy
- pístní tyče hydraulických válců tvrdě chromované se speciální ochranou proti otěru a korozi
- pláště hydraulických válců válečkované a honované
- základový rám jeřábu je svařenec z mikrolegovaného ocelového plechu QSTE 690 TM
- otočný sloup a výložníková ramena jsou svařence z mikrolegovaného ocelového plechu QSTE 900 TM a QSTE 1100 Evolution TCQM (vysoce legovaný materiál se strukturou podporující vysokou odolnost proti ohybu a vrubovému namáhání a s několikanásobnou pružností oproti materiálu STE 900 - 960
- výložníková teleskopická ramena tvoří uzavřený šestiboký profil svařený jedním svarem v místě nejmenšího namáhání
- jeřáby jsou lakovány disperzními akrylátovými emaily v systému PQS
- všechny zdvihové hydraulické sekce minimálně s trojitou kontrolou proti přetížení
- každá sekce s vlastním pojistným ventilem a hydraulickým zámekem
- rozvod hydraulického oleje pozinkovanými vysokotlakými trubkami a vysokotlakými hydraulickými

Technická specifikace vozidlo č. 1

### Odtahová pevná plošina HCS

- vnější rozměry plošiny: délka 5600 mm, šířka 2400 mm (vnitřní 2320 mm)
- ocelové kazetové provedení plošiny
- v rozích plošiny otvory pro odtok vody
- zarážky na kola, zinkované s přestavitelnou polohou
- ochranný lem plošiny
- přední čelo výšky 700 mm
- 5 kotevních úchyty na každé straně
- přední čelo plošiny vybavené dvěma pracovními LED světly (ovládanými z kabiny řidiče po pravé ruce)
- zadní výstražné reflexní tabulky



### Montáž NHJ a plošiny na podvozek

- montáž hydraulického jeřábu na podvozek o celkové hmotnosti 12t na zhotovený pomocný rám
- rozvod hydrauliky, vzduchu a el. instalace
- olejová náplň plně-syntetický hydraulický olej TOTAL Equivis ZS 46 HVLP (ISO VG 46)
- montážní a ověřovací zkouška NHJ, vystavení revizní zprávy
- TP samostatného technického celku
- návody k obsluze, katalogy ND, záruční sešity, dokumentace montáže,.....
- hydraulické pístové čerpadlo OMFB HDS 64 ISO
- proškolení obsluhy dle potřeby zákazníka



Technická specifikace vozidlo č. 1

## IVECO EuroCargo

### Technický popis vozu:

Celková hmotnost:	11 990 kg
Užitečné zatížení:	7 525 kg
Max. zatížení na přední nápravu:	4 800 kg
Max. zatížení na zadní nápravu:	8 480 kg

Motor : EURO 5

Pracovní cyklus vznětový, 4 válce v řadě, 4 ventily na válec s regulačním ventilem „waste gate“. Elektronicky řízené vysokotlaké vstřikování COMMON RAIL. Přepřínování turbodmychadlem s regulačním ventilem waste gate a mezichladičem stlačeného vzduchu s výměníkem tepla vzduch/vzduch. Termostartér. Chlazení kapalinou.

Katalyzátor, směšovač AD BLUE,

### Technické údaje

Zdvihový objem	5880 cm <sup>3</sup>
Vrtání a zdvih	102 x 120 mm
Výkon (CEE)	135 kW (180 koní) při 2700 ot./min.
Točivý moment (CEE)	680 Nm v rozmezí 1200 až 2100 ot./min.

### PŘEVODOVKA 2865B.6

šest synchronizovaných stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad

rychlostní převod	převodový poměr	maximální rychlost při převodu ZN		
1.	9.00	12,3	13,5	9,5
6.	1.00	111	121	85

**ODPRUŽENÍ:** Mechanické – parabolické listové pružiny, teleskopické hydraulické tlumiče na přední a zadní nápravě. ( zesílené provedení stavební verze)

**BRZDY:** Provozní a nouzové brzdy – vzduchotlakově/hydraulický systém se dvěma nezávislými okruhy. Vpředu i vzadu kotoučové s vnitřní ventilací a plovoucími třmeny. Tříkanálový protiblokovací systém ABS, motorová brzda třípolohová.

**NÁDRŽ:** 180 l

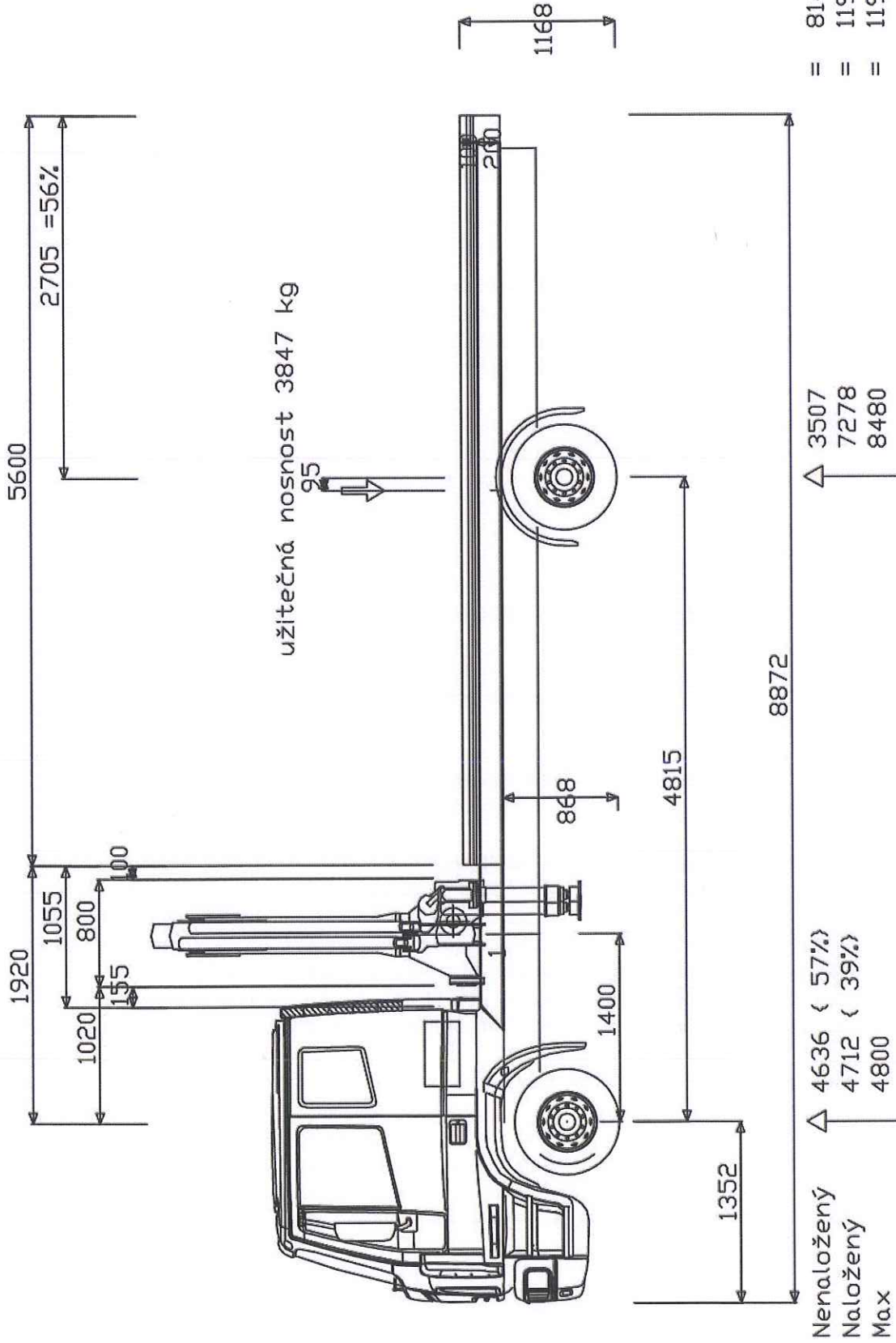
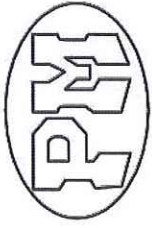
### SPACÍ KABINA :

Vnitřní : Dlouhá nízká kabina s jedním lůžkem a 1 + 2 místa, 4 el.vyhřívání a stavitelná zrcátka, servořízení, tachograf, nový multifunkční displej, otáčkoměr, stavitelný volant, měnič napětí 24-12V, immobilizer, odpružené sedadlo řidiče, tempomat, autorádio, čalounění s omyvatelného plastu, el ovládaná okna, odkládací prostory na nápoje a dokumenty, PTO - pomocný pohon pro nástavby, 2 oranžové zábléskové maják, zabudovaná GPS stanice umožňující dohled a lokalizaci vozidla

Elektrický systém : provozní napětí 24V, akumulátor 2 x

Kola : 285/ 70 R 19,5

Elektrický systém : provozní napětí 24V, akumulátor 2 x 88 Ah Barva : Bílá



IVECO Euro Cargo ML 120 E 18 -4815 Sleeper

PM 19013 E LIFT AWAY

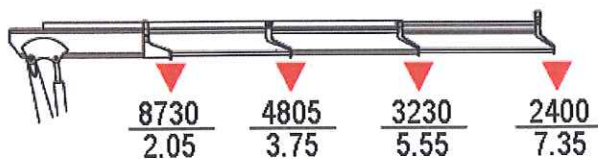
*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

Technická specifikace vozidlo č. 2

## Nakládací hydraulický jeřáb PM 19023 E PLA

### 19013 E PLA



Hydraulický nakládací jeřáb PM 19023 E PLA v provedení „T“ vhodný pro odtahová vozidla a vybavený systémem PM Power PLUS

Zdvihový moment 17,6 tm

Jeřáb má 3 hydraulické výsuvy s bočním dosahem 7,35 m

### Provedení hydraulického jeřábu

- šestisekční proporcionální hydraulický rozvaděč HCD 9000M
- **PM Power PLUS systém (v případě nutnosti si automaticky rozvaděč DANFOSS aktivuje zvýšení zdvihového výkonu jeřábu o 10% při snížení pracovní rychlosti jeřábu)**
- oboustranné pákové, plně proporcionální ovládání jeřábu ze země
- stabilizační XL opěry o šířce 5500 mm
- provedení v ČSN EN 12999:2011 A3 (kontrolní ventily přetížení na zdvihových sekcích s kontrolou, optické a akustické indikátory okamžitého zatížení jeřábu, centrální STOP vypínač)
- Interlock systém 1, reguluje zdvihový výkon jeřábu v závislosti na vysunutí stabilizačních opěr
- zámek otoče
- úhel otáčení 400°
- pracovní tlak 30 MPa
- hmotnost jeřábu včetně XL opěr 1900 kg
- tlakový filtr (5mikronů) a zpětný filtr (10 mikronů) hydraulického oleje
- olejová nádrž o objemu 90 l se zpětným olejovým filtrem
- otočný jeřábový hák s bezpečnostní západkou o nosnosti 7500 kg
- standardní barevný odstín – **RAL 5002 Ultramarine blue**
- nekonečný rotátor BINI T 4,5t
- 2x aktivovaná sekce na konec výložníku pro ovládání rotátoru a vyvažování nakládacího kříže
- hydraulicky vyvažovaný nakládací kříž o nosnosti 4000 kg. (pozinkovaný)
- nastavitelné závěsy pro kola nakládaných vozidel
- otočná uložení v pouzdrech s teflonovou výstelkou s povrchově kalenými a chromovanými čepy
- pístní tyče hydraulických válců tvrdě chromované se speciální ochranou proti otěru a korozi
- pláště hydraulických válců válečkované a honované
- základový rám jeřábu je svařenec z mikrolegovaného ocelového plechu QSTE 690 TM
- otočný sloup a výložníková ramena jsou svařence z mikrolegovaného ocelového plechu QSTE 900 TM a QSTE 1100 Evolution TCQM (vysoce legovaný materiál se strukturou podporující vysokou odolnost proti ohybu a vrubovému namáhání a s několikanásobnou pružností oproti materiálu STE 900 - 960
- výložníková teleskopická ramena tvoří uzavřený šestiboký profil svařený jedním svarem v místě nejmenšího namáhání
- jeřáby jsou lakovány disperzními akrylátovými emaily v systému PQS
- všechny zdvihové hydraulické sekce minimálně s trojitou kontrolou proti přetížení
- každá sekce s vlastním pojistným ventilem a hydraulickým zámekem
- rozvod hydraulického oleje pozinkovanými vysokotlakými trubkami a vysokotlakými hydraulickými



Technická specifikace vozidlo č. 2

**Nosič kontejnerů NHK 6T - 45****Jednoramenný teleskopický nosič kontejnerů**

- nosič je vyroben dle normy DIN 30722
- kapacita zdvihu 6 500 kg
- výška háku 1 000 mm
- automatická pojistka háku
- doporučená délka kontejnerů 3 300 – 5 500 mm
- nouzové ovládání nosiče rozvaděčem na levé straně vozidla
- ovládání nosiče z kabiny řidiče
- elektronické jištění mylné operace obsluhy v kabině řidiče
- hydraulické jištění kontejneru vnitřní včetně světelné signalizace odjištěného kontejneru
- hmotnost 950 kg
- pracovní tlak 240 bar
- CE provedení
- nosič jako technické zařízení je certifikován společností TÜV SÜD Czech s.r.o. a jako nástavba vozidel je schválen do provozu na pozemních komunikacích Ministerstvem dopravy ČR
- okruhy všech hydraulických válců jsou osazeny řídicími ventily a zámky
- olejová nádrž s vestavěným filtrem na zpětné větvi, nádrž je osazena uzavíracím ventilem
- základní epoxidový nástřík v tloušťce min. 80 mikronů
- vrchní nástřík dvousložkovým polyuretanovým lakem v tloušťce min. 40 mikronů
- barevné provedení **RAL 7021 (černá)**



Technická specifikace vozidlo č. 2

### Odtahová plošina - kontejnerové plato

#### Odtahová plošina pro natahování na nosič kontejnerů

- kontejnerový rám z profilů I 140 s výškou háku 1000 mm a roztečí ližin 1060 mm
- vnější rozměry plošiny: délka 5600 mm, šířka 2400 mm (vnitřní 2320 mm)
- zadní část plošiny je zešikmena pod úhlem cca 8°
- boční lem vyvýšený 50 mm nad podlahou plošiny
- v rozích plošiny otvory pro odtok vody
- zarážky na kola, zinkované s přestavitelnou polohou
- přední čelo výšky 700 mm
- 5 kotevních úchytů na každé straně
- přední čelo plošiny vybavené dvěma pracovními LED světly (ovládanými z kabiny řidiče po pravé ruce)
- zadní výstražné reflexní tabulky

### Montáž NHJ a plošiny na podvozek

- montáž hydraulického jeřábu na podvozek o celkové hmotnosti 12t na zhotovený pomocný rám
- rozvod hydrauliky, vzduchu a el. instalace
- olejová náplň plně-syntetický hydraulický olej TOTAL Equivis ZS 46 HVLP (ISO VG 46)
- montážní a ověřovací zkouška NHJ, vystavení revizní zprávy
- TP samostatného technického celku
- návody k obsluze, katalogy ND, záruční sešity, dokumentace montáže,.....
- hydraulické pístové čerpadlo OMFB HDS 64 ISO
- proškolení obsluhy dle potřeby zákazníka



Technická specifikace vozidlo č. 2

## IVECO EuroCargo

Technický popis vozu:

Celková hmotnost:	11 990 kg
Užitečné zatížení:	7 400 kg
Max. zatížení na přední nápravu:	4 800 kg
Max. zatížení na zadní nápravu:	8 480 kg

Motor : EURO 5

Pracovní cyklus vznětový, 4 válce v řadě, 4 ventily na válec s regulačním ventilem „waste gate“. Elektronicky řízené vysokotlaké vstřikování COMMON RAIL. Přepřínování turbodmychadlem s regulačním ventilem waste gate a mezichladičem stlačeného vzduchu s výměníkem tepla vzduch/vzduch. Termostartér. Chlazení kapalinou. Katalyzátor, směšovač AD BLUE,

Technické údaje

Zdvihový objem	5880 cm <sup>3</sup>
Vrtání a zdvih	102 x 120 mm
Výkon (CEE)	135 kW (180 koní) při 2700 ot./min.
Točivý moment (CEE)	680 Nm v rozmezí 1200 až 2100 ot./min.

**PŘEVODOVKA 2865B.6**

šest synchronizovaných stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad

rychlostní převod	převodový poměr	maximální rychlost při převodu ZN		
		3.73	3.42	4.88
1.	9.00	12,3	13,5	9,5
6.	1.00	111	121	85

**ODPRUŽENÍ:** Mechanické – parabolické listové pružiny, teleskopické hydraulické tlumiče na přední a zadní nápravě. ( zesílené provedení stavební verze)

**BRZDY:** Provozní a nouzové brzdy – vzduchotlakově/hydraulický systém se dvěma nezávislými okruhy. Vpředu i vzadu kotoučové s vnitřní ventilací a plovoucími třmeny. Tříkanálový protiblokovací systém ABS, motorová brzda třípolohová.


**NÁDRŽ:** 180 l

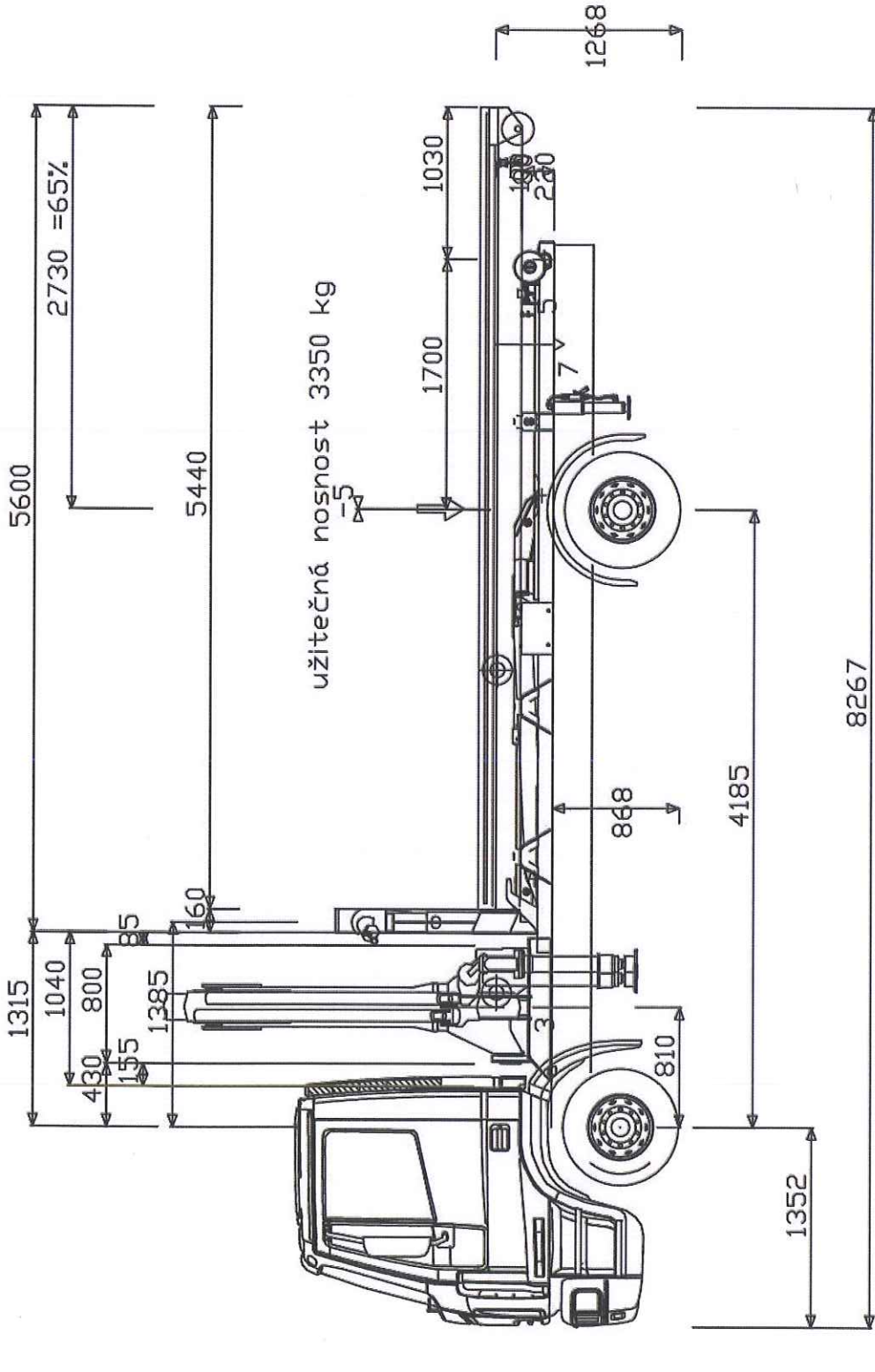
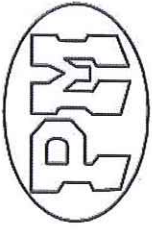
**DENNÍ KABINA :** 1+2 místa v kabině, 4 el.vyhříváná a stavitelná zrcátka, servořízení, tachograf, nový multifunkční displej, otáčkoměr, stavitelný volant, měnič napětí 24-12V, immobilizer, odpružené sedadlo řidiče, tempomat, autorádio, čalounění s omyvatelného plastu, el ovládaná okna, odkládací prostory na nápoje a dokumenty, PTO - pomocný pohon pro nástavby, 2 oranžové zábléskové majáky, zabudovaná GPS stanice umožňující dohled a lokalizaci vozidla

Elektrický systém : provozní napětí 24V, akumulátor 2 x

Kola : 285/ 70 R 19,5

Elektrický systém : provozní napětí 24V, akumulátor 2 x 88 Ah Barva : Bílá





Nenałożeny	↑ 4693 ( 62%)	↑ 2865	= 7558 kg
Naložený	4688 ( 39%)	7302	= 11990 kg
Max	4800	8500	= 11990 kg

Lifting body situation	
2893 kg	Přední náprava
9097 kg	Zadní náprava

IVECO Euro Cargo ML 120 E 18 -4185  
NHK 6T-45

9. H

M.